



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

63 metai

2020 m. gruodžio 8 d.

Turinys

V Nuomonės

ADMINISTRACINĖS PROCEDŪROS

Bendrijos augalų veislių tarnyba

2020/C 424 A/01

Kvietimas dalyvauti konkurse Bendrijos augalų veislių tarnybos apeliacinės komisijos pakaitinio pirmininko pareigoms

1

V

(Nuomonės)

ADMINISTRACINĖS PROCEDŪROS

BENDRIJOS AUGALŲ VEISLIŲ TARNYBA

KVIETIMAS DALYVAUTI KONKURSE BENDRIJOS AUGALŲ VEISLIŲ TARNYBOS APELIACINĖS
KOMISIJOS PAKAITINIO PIRMININKO PAREIGOMS

(2020/C 424 A/01)

TARNYBOS IR JOS APELIACINĖS KOMISIJOS APRAŠYMAS

Bendrijos augalų veislių tarnyba (toliau – Tarnyba arba BAVT) yra nepriklausoma ES agentūra, įsteigta 1994 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2100/94 dėl augalų veislių teisinės apsaugos Bendrijoje⁽¹⁾. BAVT yra juridinio asmens statusą turinti ES agentūra, atsakinga už augalų veislių teisinės apsaugos Bendrijoje sistemos administravimą. Pagal šią sistemą naujoms augalų veislėms Europos Sąjungos lygmeniu suteikiama intelektinės nuosavybės teisių apsauga. BAVT uždavinys – taikyti ir puoselėti veiksmingą intelektinės nuosavybės teisių sistemą, kuri padeda kurti naujas augalų veisles visuomenės labui.

Tarnyba įsikūrusi Anžė (Prancūzijoje). Ji turi apie 50 darbuotojų ir maždaug 20 mln. EUR metinį biudžetą, kuris daugiausia finansuojamas iš įvairių jos renkamų mokesčių.

Daugiau informacijos rasite svetainėje <http://www.cpvo.europa.eu>.

Pirmiau minėtu Reglamentu (ES) Nr. 2100/94 Tarnyboje numatoma įkurti vieną ar daugiau apeliacinių komisijų. Apeliacinė komisija įsteigiama Komisijos reglamentu (EB) Nr. 874/2009⁽²⁾ ir priima sprendimus dėl apeliacinių skundų, kuriais ginčijami Tarnybos sprendimai, susiję su, *inter alia*, Bendrijos augalų veislių teisinės apsaugos suteikimu arba atsisakymu ją suteikti, taip pat sprendimai dėl prieštaravimų suteikti apsaugą, dėl Bendrijos augalų veislių teisinės apsaugos negaliojimo arba atšaukimo arba dėl privalomų licencijų suteikimo arba atsisakymo jas suteikti.

Apeliacinė komisija yra sudaroma iš pirmininko, pranešėjo, kitų dviejų narių ir jų pakaitinių narių. Kai Apeliacinė komisija mano, kad to reikia dėl apeliacinio skundo pobūdžio, ji gali įtraukti du papildomus narius.

FUNKCIJŲ APRAŠAS

BAVT ieško pakaitinio Tarnybos Apeliacinės komisijos pirmininko. Nesant pirmininko, jį pakeičiantis asmuo eina pirmininko pareigas.

Tokiais atvejais pakaitinis pirmininkas:

- kiekvienu konkrečiu atveju atrenka kitus Apeliacinės komisijos narius ir atitinkamus jų pakaitinius narius iš Tarnybos Administracinės tarybos parengto kvalifikuotų narių sąrašo,
- vadovauja Tarnybos Apeliacinei komisijai ir vykdo įgaliojimus, patikėtus pirmininkui Reglamentu (EB) Nr. 2100/94.

⁽¹⁾ OL L 227, 1994 9 1, p. 1.

⁽²⁾ 2009 m. rugsėjo 17 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 874/2009, nustatantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 2100/94 nuostatų, susijusių su Bendrijos augalų veislių tarnybos atliekamomis procedūromis, įgyvendinimo taisyklės (OL L 251, 2009 9 24, p. 3).

Pakaitinis pirmininkas yra nepriklausomas. Priimdamas sprendimus jis nėra saistomas jokių nurodymų.

Daugiau informacijos apie Apeliacinę komisiją pateikta <http://www.cpvo.europa.eu/main/en/home/community-plant-variety-rights/board-of-appeal>

PASKYRIMAS

Dabartinė Apeliacinės komisijos pakaitinio pirmininko kadencija truks iki 2021 m. spalio 14 d. Remdamasi Reglamento (EB) Nr. 2100/94 sąlygomis Europos Sąjungos Taryba priima sprendimą dėl pakaitinio pirmininko skyrimo iš kandidatų sąrašo, kurį sudarys Europos Komisija gavusi Bendrijos augalų veislių tarnybos Administracinės tarybos nuomonę.

Komisija skelbia šį kvietimą dalyvauti konkurse, kad galėtų sudaryti galutinį kandidatų eiti Apeliacinės komisijos pakaitinio pirmininko pareigas sąrašą ir pateikti jį Tarybai. Kandidatai turėtų žinoti, kad įtraukimas į sąrašą dar nereiškia, kad jie bus įdarbinti.

Europos Komisija sudarys atrankos komisiją, kuri pakvies į pokalbį kandidatus, kurių profilis geriausiai atitinka konkrečius pareiginius reikalavimus, atsižvelgiant į jų privalumus ir toliau išdėstytus kriterijus. Po šių pokalbių Europos Komisija patvirtins kandidatų sąrašą ir pateiks jį Tarnybos Administracinei tarybai, kad ši pateiktų savo nuomonę, prieš tai, kai sąrašas bus pateiktas Tarybai. Kandidatai gali būti pakviesti pokalbio su atitinkamu Komisijos nariu.

Kadencija trunka penkerius metus. Ji atnaujinama pagal Reglamentą (EB) Nr. 2100/94.

REIKALAVIMAI

- Kandidatas turi būti vienos iš ES valstybių narių pilietis.
- Kandidatas negali eiti jokių kitų pareigų Bendrijos augalų veislių tarnyboje.
- Kandidatas turi labai gerai mokėti anglų kalbą⁽³⁾. Kitų oficialių ES kalbų mokėjimas yra privalumas.
- Kandidatas taip pat privalo turėti:
 - universitetinį teisinį išsilavinimą arba pripažintą intelektinių teisių arba augalų veislių registracijos sričių patirties kvalifikaciją,
 - po universitetinių studijų baigimo įgytą bent dešimties metų darbo patirtį⁽⁴⁾, kurios didelė dalis susijusi su intelektine nuosavybe; patirtis augalų veislių teisinės apsaugos srityje būtų privalumas,
 - teisminė arba susijusi intelektinių teisių srities patirtis, taip pat administracinė, vadovavimo patirtis, pageidautina, įgyta valstybės narės arba tarpvyriausybinių organizacijos viešojoje tarnyboje, būtų privalumas.

ĮDARBINIMO SĄLYGOS

Kai nebus pirmininko, pakaitinis pirmininkas turės dirbdamas ne visą darbo laiką nagrinėti apeliacines bylas. Pakaitinis pirmininkas neprivalo stabdyti dabartinės profesinės veiklos, bet ta veikla negali pažeisti Apeliacinės komisijos narių nepriklausomumo reikalavimo. Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai ir kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygos (toliau – Tarnybos nuostatai) netaikomi Apeliacinės komisijos pirmininkui, pakaitiniam pirmininkui ir nariams (Reglamento (EB) Nr. 2100/94 31 ir 47 straipsniai), kurie dar nėra įdarbinti Europos Sąjungos tarnautojais.

⁽³⁾ Atrankos komisija užtikrins, kad gimtakalbiam nebūtų nepagrįstai teikiamas pranašumas.

⁽⁴⁾ Atsižvelgiama tik į faktiniais darbo santykiais pagrįstą profesinę patirtį, įgytą iš tiesų atliekant tikrą darbuotojo (pagal bet kokios rūšies sutartį) arba kaip paslaugos teikėjo darbą už užmokestį. Ne visą darbo laiką vykdyta profesinė veikla apskaičiuojama proporcingai patvirtintai visą darbo laiką išdirbtų valandų procentinei daliai. Į motinystės ir (arba) vaiko priežiūros atostogas, ir (arba) įvaikinimo atostogas atsižvelgiama, jeigu atostogauta dirbant pagal darbo sutartį. Doktorantūros studijos prilyginamos profesinei patirčiai, net jeigu už jas negaunamas atlygis, tačiau tik iki trejų metų, su sąlyga, kad studijos buvo sėkmingai baigtos. Atitinkamas laikotarpis gali būti įskaičiuotas tik kartą.

Pakaitinis pirmininkas turės deklaruoti visus interesus, kurie gali prieštarauti jo pareigoms Apeliacinėje komisijoje.

Per kalendorinius metus pakaitinis pirmininkas turėtų eiti šias pareigas bent 10 dienų.

2019 m. rugsėjo 19 d. BAVT Administracinės tarybos sprendimu:

1. ES tarnautojams, dirbantiems ES institucijoje, agentūroje, įstaigoje, tarnyboje ir paskirtiems dirbti BAVT Apeliacinėje komisijoje, neleidžiama gauti atlyginimo iš kitų ES institucijų; jiems tik gali būti kompensuojamos komandiruočių išlaidos, kaip numatyta Tarnybos nuostatuose. Todėl tikslinga dėl paskyrimo eiti pakaitinio pirmininko pareigas BAVT Apeliacinėje komisijoje susitarti su ES institucija ar agentūra, kurioje jie dirba.
2. BAVT gali sudaryti susitarimą dėl paslaugų lygio arba susitarimo memorandumą su ES institucija arba ES agentūra, siekdama reglamentuoti su jos darbuotojų išlaidomis (įskaitant komandiruočių išlaidas), patiriamomis dėl darbo BAVT Apeliacinėje komisijoje, susijusias sąlygas.

Apeliacinės komisijos pakaitinio pirmininko, kuris nėra ES tarnautojas, atlyginimas:

- atlyginimas už faktinę darbo dieną (1 diena / 8 val.) – 500 (EUR),
- didžiausias atlyginimas už vieną apeliacinį skundą – 7 500 (EUR).

Be minėto atlyginimo Apeliacinės komisijos pakaitiniam pirmininkui bus:

- a. padengiamos kelionės ir gyvenimo išlaidos pagal naujausias ekspertų, atvykstančių į BAVT posėdžius arba vykstančių BAVT vardu į posėdžius, išlaidų atlyginimo taisykles;
- b. skiriama viena papildoma darbo diena kelionei į Anžė ir atgal, jei faktiškai vyksta žodinis bylos nagrinėjimas ir kelionė trunka ilgiau nei valandą. Tais atvejais, kai Apeliacinė komisija nagrinėja kelias bylas per vieną ar kelias dienas iš eilės, kelionei skiriama tik viena papildoma diena.

Apeliacinės komisijos posėdžiai rengiami BAVT būstinėje Anžė (Prancūzijoje) arba virtualiai.

LYGIOS GALIMYBĖS

Europos Komisija ir BAVT vykdo lygių galimybių ir nediskriminavimo politiką pagal Tarnybos nuostatų ⁽⁵⁾ 1d straipsnį.

PARAIŠKOS

Prieš teikdamas paraišką turėtumėte atidžiai pasitikrinti, ar atitinkate visus kandidatams taikomus tinkamumo reikalavimus, ypač diplomų, aukšto lygio profesinės patirties ir kalbinių gebėjimų reikalavimus. Jeigu netenkinamas bent vienas iš tinkamumo reikalavimų, kandidatas automatiškai pašalinamas iš atrankos procedūros.

Jeigu norite dalyvauti konkurse, turite užsiregistruoti internetu šioje svetainėje ir kiekvienu registracijos etapu laikytis nurodymų, pateiktų adresu

<https://ec.europa.eu/dgs/human-resources/seniormanagementvacancies/>

Privalote turėti galiojantį e. pašto adresą. Jis bus naudojamas jūsų registracijai patvirtinti, be to, juo bus su jumis susisiekiama įvairiais procedūros etapais. Todėl jeigu jūsų e. pašto adresas pasikeis, būtina apie tai pranešti Europos Komisijai.

Kad užbaigtumėte registraciją, į sistemą reikia įkelti PDF formato gyvenimo aprašymą ir internetu pateikti motyvacinį laišką (ne daugiau kaip 8 000 spaudos ženklų). Gyvenimo aprašymas ir motyvacinis laiškas gali būti teikiami bet kuria iš oficialiųjų Europos Sąjungos kalbų.

Baigęs registraciją internete, e. paštu gausite patvirtinimą, kad jūsų paraiška užregistruota. **Jei patvirtinimo e. paštu negavote, paraiška nebuvo užregistruota!**

⁽⁵⁾ <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/PDF/?uri=CELEX:01962R0031-20140701&from=LT>

Atkreipkite dėmesį, kad paraiškos nagrinėjimo eigos negalite stebėti internetu. Apie jūsų paraiškos statusą jums tiesiogiai praneš Europos Komisija.

Jei norite gauti daugiau informacijos ir (arba) jei kiltų techninių nesklandumų, rašykite e. paštu HR-MANAGEMENT-ONLINE@ec.europa.eu

Dėl praktinių priežasčių ir kad, atsižvelgiant į kandidatų ir institucijų interesus, atrankos procedūra būtų užbaigta kuo greičiau, procedūra rengiama anglų kalba ⁽⁶⁾.

DRAUDIMO DATA

Galutinis registracijos terminas – **2021 m. sausio 19 d.** Po 12 val. (vidudienio) Briuselio laiku registracija internetu nebegalima.

Jūs pats atsakingas už tai, kad registracijos internetu forma būtų užpildyta laiku. Pritygtinai rekomenduojame nesiregistruoti paskutinėmis registracijai skirtu laiko dienomis, nes dėl didelės interneto apkrovos arba dėl interneto ryšio sutrikimų registracija internetu gali nutrūkti neužbaigta, o tada reikia kartoti visą procedūrą. Pasibaigus registracijai skirtam laikui, nebegalėsite įvesti jokių duomenų. Registracijos formos, kurias vėluojama nusiųsti, nepriimamos.

SVARBI INFORMACIJA KANDIDATAMS

Kandidatams primenama, kad atrankos komisijų darbas yra konfidencialus. Kandidatams draudžiama tiesiogiai arba netiesiogiai susisiekti su šių komitetų nariais arba prašyti kitų asmenų tai daryti jų vardu. Visos užklausos turi būti siunčiamos atitinkamos komisijos sekretoriatui.

ASMENS DUOMENŲ APSAUGA

Komisija užtikrins, kad kandidatų asmens duomenys būtų tvarkomi laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1725 ⁽⁷⁾. Tai visų pirma taikoma tokių duomenų konfidencialumui ir saugumui.

⁽⁶⁾ Atrankos komisija užtikrins, kad gimtakalbiams nebūtų nepagrįstai teikiamas pranašumas.

⁽⁷⁾ 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB (OL L 295, 2018 11 21, p. 39).

ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos
leidinių biuras
L-2985 Liuksemburgas
LUXEMBURGAS

LT